



IL VOUS EST DEMANDE DE VOTER

Dossier du BHI n° S1/1001/WP-FO/592/16

LETTRE CIRCULAIRE 74/2015
1er octobre 2015

PROPOSITION DE PROGRAMME DE TRAVAIL ET DE BUDGET DE L'OHI POUR 2016

Références :

- A. Règlement financier de l'OHI, Article 8 (b)
- B. Résolution 12/2002 de l'OHI, telle qu'amendée - *Cycle de planification*
- C. Résolution 1/2014 de l'OHI – *Principes directeurs pour les fonds de l'OHI*
- D. XVIII^{ème} Conférence hydrographique internationale - Décision 18 - *Approbation du plan de travail quinquennal*
- E. XVIII^{ème} Conférence hydrographique internationale - Décision 21 - *Approbation du budget quinquennal de l'OHI 2013-2017*
- F. LCCF de l'OHI 02/2015 du 4 août - *Proposition de programme de travail et de budget de l'OHI pour 2016*
- G. 5^{ème} Conférence hydrographique internationale extraordinaire - Décision 2.6 - *Capacité technique du Bureau hydrographique international*
- H. Règlement du personnel - article II.2.1(b) - *Composition du personnel*
- I. Publication P-7 de l'OHI - *Rapport annuel de l'OHI pour 2014 - Partie 2 - Finances*, paragraphes 1 à 17

Madame la Directrice, Monsieur le Directeur,

1. Conformément aux directives contenues dans les références A, B et C, le Comité de direction a préparé une proposition de budget pour 2016, à partir de la proposition de programme de travail pour 2016, qui, à son tour, suit le plan de travail et le budget quinquennaux de l'OHI approuvés par la XVIII^{ème} Conférence hydrographique internationale (cf. références D et E). Cette proposition prend également en compte les ajustements progressifs qui sont approuvés chaque année par les Etats membres lorsque le programme de travail et le budget annuels sont approuvés.

2. Conformément à la référence B, le projet de budget a été présenté aux membres de la Commission des finances en août aux fins d'examen et de commentaires (cf. référence F). Trois Etats membres

(Australie, France et Tunisie) ont approuvé le projet de budget. Les Etats-Unis d'Amérique ont émis des commentaires substantiels appelant des informations supplémentaires. Ces commentaires concernaient essentiellement l'identification de certaines références d'appui et une conclusion des Etats-Unis selon laquelle un solde important était disponible dans les comptes pour redistribution aux Etats membres. Le Comité de direction a communiqué aux Etats-Unis des éclaircissements, notamment afin de montrer qu'il n'existe aucun solde important disponible susceptible d'être redistribué.

3. La présente lettre circulaire invite à présent les Etats membres à examiner et à approuver les points suivants :

- a. la proposition de budget pour 2016 telle qu'indiquée en annexe A, et
- b. le programme de travail associé tel qu'indiqué dans l'annexe B.

4. En plus des chiffres proposés pour 2016, le budget présenté en Annexe A rappelle les chiffres précédemment approuvés dans le budget quinquennal de l'OHI. Par ailleurs, à titre de comparaison, les chiffres donnant l'écart entre le budget approuvé pour 2015 et celui proposé pour 2016, sont fournis. En cas d'écart entre le budget de 2015 et le budget de 2016, des commentaires justificatifs ont été formulés.

5. Les Etats membres sont invités à prendre bonne note des observations suivantes relatives à la proposition de budget pour 2016 :

Valeur de la part

- 5.1. La valeur de la part des contributions des membres pour laquelle une augmentation de 1% était prévue (soit 39,84€ par part) dans le budget quinquennal approuvé pour la période 2013-2017 a été incorporée. La valeur de la part proposée pour 2016 atteint 4 024,32€. Ceci constituera la première augmentation de la valeur de la part depuis 2005.
- 5.2. Le budget proposé pour 2016 prend en compte un accroissement net des parts par rapport au nombre de parts prévu dans le budget quinquennal (737 parts au lieu des 694 parts prévues) et un accroissement des parts par rapport à 2015 (on comptait 715 parts en 2015). Ceci s'explique par des changements dans les tonnages déclarés, et par l'ajout de trois nouveaux Etats membres non prévus dans le budget quinquennal. Les revenus attendus des contributions pour 2016 s'élèvent à 2 965 924 €. Ce montant est supérieur de 173 043 € au montant approuvé dans les prévisions de budget quinquennal et supérieur de 117 021 € au budget approuvé pour 2015.
- 5.3. Toutes sources de revenus confondues, le revenu prévisionnel total pour 2016 est de 3 206 924 €. Ce montant est supérieur de 182 467 € (6%) au montant des prévisions de budget quinquennal.

Déplacements

- 5.4. La dotation budgétaire pour les frais de voyage à l'étranger a été maintenue au niveau de 2015. Le Comité de direction a atteint ce résultat en poursuivant sa politique consistant à ne pas participer à toutes les réunions intergouvernementales et autres réunions internationales auxquelles le BHI a participé dans le passé. Dans certains cas, il sera demandé aux Etats membres où les réunions internationales se tiennent de représenter l'OHI. En outre, des économies sont attendues des propositions de modifications du Règlement du personnel qui alignent de manière plus étroite les règles de remboursement du BHI avec celles du système commun des Nations Unies.

Couverture médicale du personnel et des retraités

- 5.5. Les coûts afférents à la couverture médicale du personnel et des retraités sont une estimation basée sur les derniers chiffres de 2015.

Contributions aux plans de retraite

- 5.6. 30k€ ont été inclus dans le montant total du chapitre afférent aux charges de personnel dans l'anticipation des propositions de modifications du Règlement du personnel qui alignent plus étroitement les droits à la retraite du personnel du BHI recruté localement avec ceux de la fonction publique monégasque et qui inclut toutes les composantes du salaire dans le montant ouvrant droit à pension. Ceci entraînera un accroissement de la contribution de l'employeur versée par l'OHI dans le cadre du chapitre afférent aux charges de personnel ainsi qu'un accroissement de la contribution personnelle des membres du personnel concernés.

Provision pour le recrutement d'un chargé de soutien des normes techniques

- 5.7. Le chapitre sur les charges de personnel inclut 80k€ pour permettre le recrutement d'un chargé du soutien des normes techniques sur une base permanente. 80k€ représente le coût total (salaire, allocations, couverture médicale et retraite) de ce poste. La création de ce poste a toujours été appuyée par le comité des services et des normes hydrographiques (HSSC) et elle a été avalisée par les Etats membres à la 5^{ème} Conférence hydrographique internationale extraordinaire d'octobre 2014. (cf. référence G). Conformément à la référence H, et dans le cadre de la soumission du budget pour 2016, le Comité de direction sollicite l'approbation des Etats membres afin de créer ce poste dont le besoin est pressant.

Fonds de l'OHI

- 5.8. Fonds de retraite interne (FRI). Comme indiqué aux paragraphes 13 à 17 du rapport financier pour 2014 (cf. référence I), le Comité de direction a réalisé que l'OHI a offert, depuis longtemps, pour plusieurs membres du personnel recrutés localement, l'option de choisir une retraite à partir de leur plan de retraite personnalisé ou, dans le cas où le plan de retraite personnalisé est moins avantageux que la retraite équivalente du régime de la Caisse autonome des retraites (CAR) de Monaco, d'opter pour le versement du capital accumulé au titre de leur plan de retraite personnalisé à l'OHI et de bénéficier d'une retraite au taux de la CAR payée par l'OHI. A l'heure actuelle où les taux de rendement sont extrêmement faibles, ceci donne à l'OHI une responsabilité financière accrue étant donné qu'elle doit garantir toute insuffisance des plans de retraite personnalisés externalisés. Par conséquent, une dotation de 65k€ est proposée pour le FRI afin d'accroître le capital requis dans le fonds pour répondre à ses obligations potentielles. Ce montant anticipe également des changements substantiels au Règlement du personnel qui vise à assurer que les plans de retraite du personnel recruté sur le plan local ne soient pas inférieurs à ceux de la fonction publique monégasque en garantissant les retraites de tous les membres du personnel concernés, recrutés sur le plan local, en plus de ceux qui en bénéficient déjà.
- 5.9. Fonds de rénovation et d'amélioration, fonds pour les déménagements. L'actif du fonds de rénovation et d'amélioration, et du fonds pour les déménagements est suffisant pour satisfaire tous les besoins prévus. Par conséquent, le Comité de direction considère qu'il n'est pas nécessaire d'affecter des crédits supplémentaires à ces fonds en 2016.
- 5.10. Fonds pour les Conférences. Le Comité de direction propose d'allouer un montant de 20k€ au fonds pour les Conférences, comme prévu dans le budget quinquennal approuvé, conformément au programme des conférences.

- 5.11. Fonds ABLOS. Le fonds ABLOS finance la conférence biennale ABLOS. Il est alimenté directement par les frais d'inscription perçus pour les conférences ABLOS. Aucune dotation du budget de l'OHI n'est prévue dans le budget quinquennal et aucune n'est requise en 2016.
- 5.12. Fonds pour le renforcement des capacités. Les dépenses du fonds pour le renforcement des capacités seront conformes au programme de travail sur le renforcement des capacités pour 2016 qui sera diffusé prochainement, en même temps que le rapport de la 13^{ème} réunion du sous-comité sur le renforcement des capacités.
- 5.13. Fonds pour la bibliothèque de présentation et fonds pour les projets spéciaux. Les dépenses du fonds pour la bibliothèque de présentation et du fonds pour les projets spéciaux seront conformes au plan de travail du HSSC qui doit être examiné et approuvé à la 7^{ème} réunion du comité, en novembre 2015. Les dépenses de ces fonds seront essentiellement utilisées pour la poursuite du développement hautement prioritaire des normes de la série S-100 et des activités connexes.

6. La majorité des deux tiers des Etats membres de l'OHI est requise pour approuver la proposition de budget pour 2016. Les réponses sont attendues **au plus tard le 30 novembre 2015** afin que tous les commentaires et/ou changements proposés par les Etats membres puissent être pris en compte par le Comité de direction lors de la préparation de la version finale des documents qui entreront ensuite en vigueur le 1^{er} janvier 2016. Un bulletin de vote est joint en annexe C.

Veillez agréer, Madame la Directrice, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération,

Pour le Comité de direction,



Robert WARD
Président

Annexe A : Proposition de budget pour 2016 (bilingue anglais/français)
Annexe B : Proposition de programme de travail pour 2016
Annexe C : Bulletin de vote

PROPOSITION DE BUDGET DE L'OHI POUR 2016

PROPOSED BUDGET FOR 2016
PROJET DE BUDGET POUR 2016

TABLE 1
PROPOSED IHO BUDGET DETAILS FOR 2016
SUMMARY

TABLEAU 1
PROJET DETAILLE DE BUDGET DE L'OHI POUR 2016
RECAPITULATIF

5-Year Budget (2016)	Chapters and Items	Approved budget 2015	Proposed budget 2016	Difference 2016 - 2015		
<i>Budget quinquennal</i>	<i>Chapitres et postes budgétaires</i>	<i>Budget approuvé</i>	<i>Budget révisé</i>	<i>Différence</i>		
	Number of shares - <i>Nombre de parts</i>	726	748	22	<i>Nouveaux Etats membres: Brunei, Georgie, Vietnam et ajustement de tonnages</i>	<i>New Member States: Brunei, Georgia, Vietnam and tonnage adjustments</i>
	Provision for suspended Member States <i>Provision pour Etats membres suspendus</i>	-11	-11			
694	Final number of shares <i>Nombre de parts définitif</i>	715	737	22		
<hr/>						
<u>(Euros)</u>		<u>(Euros)</u>	<u>(Euros)</u>	<u>(Euros)</u>		
3 024 457	Income - <i>Revenus</i>	3 062 403	3 206 924	144 521		
3 024 133	Net Expenditure - <i>Dépenses nettes</i>	3 060 600	3 206 650	146 050		
-----	324 Budget Excess/Deficit - <i>Excédent/Déficit budgétaire</i>	-----	-----			
		1 803	274			
-----	324 Effect on capital - <i>Effet sur le capital</i>	-----	-----			
=====		1 803	274			
		=====	=====			

TABLE 2
INCOME

TABLEAU 2
REVENUS

5-Year Budget (2016) Budget quinquennal	Chapters and Items Chapitres et postes budgétaires	Approved budget 2015 Budget approuvé	Proposed budget 2016 Budget révisé	Difference 2016-2015 Différence	Commentaires	Comment
(Euros)		(Euros)	(Euros)	(Euros)		
2 792 881	CONTRIBUTIONS <i>Contributions</i>	2 848 903	2 965 924	117 021	<i>Augmentation de la valeur de la part 1% + nouveaux Etats Membres + ajustement tonnages</i>	Increase 1% value of share + new MS + tonnage adjustments
1 500	SALES OF PUBLICATIONS <i>Ventes de publications</i>			0		
40 000	INTEREST ON BANK ACCOUNTS <i>Intérêts sur comptes en banques</i>	40 000	60 000	20 000	<i>Basé sur l'intérêt perçu en 2014</i>	Based on interest accrued in 2014
8 200	EXTRAORDINARY INCOME <i>Revenus exceptionnels</i>					
181 876	INTERNAL TAX <i>Imposition interne</i>	173 500	181 000	7 500	<i>Recrutement d'une personne supplémentaire</i>	Recruitment of one additional staff
----- 3 024 457 =====		----- 3 062 403 =====	----- 3 206 924 =====	144 521		

TABLE 3
DETAILED EXPENDITURE

TABLEAU 3
DETAIL DES DEPENSES

5-Year Budget (2016)	Chapters and Items	Approved budget 2015	Proposed budget 2016	Difference 2016-2015	Commentaires	Comment
Budget quinquennal	Chapitres et postes budgétaires	Budget approuvé	Budget révisé	Différence		
Chapter 1 - Personnel Costs						
Chapitre 1 - Dépenses de personnel						
(Euros)		(Euros)	(Euros)	(Euros)		
478 663	Salaries - Directing Committee - <i>Salaires - Comité de direction</i>	474 000	485 000	11 000	<i>Variation due à l'augmentation de salaires pour les directeurs (après 3 ans)</i>	Salary increase due to the directors after 3 years in office
617 168	- Category A - <i>Personnel de catégorie A</i>	575 000	575 000	0		
142 962	- Translators - <i>Personnel de traduction</i>	220 000	210 000	-10 000	<i>Changement de traductrice</i>	Change of translator
479 088	- General Services (B & C) - <i>Services généraux (B & C)</i>	425 000	490 000	65 000	<i>Recrutement d'une personne supplémentaire</i>	Recruitment of one additional staff
6 192	Overtime for B & C Categories - <i>Heures supplémentaires pour les catégories B et C</i>	6 500	6 500	0		
Costs dependent on Salaries - Coûts liés aux salaires						
39 924	Annual Bonus (B & C Categories) - <i>Gratification annuelle (catégories B & C)</i>	33 500	38 700	5 200	<i>Recrutement d'une personne supplémentaire</i>	Recruitment of one additional staff
351 186	Payment to Retirement schemes - <i>Cotisation patronale de retraite</i>	352 000	395 650	43 650	<i>Recrutement d'une personne + augmentation des contributions retraites</i>	Recruitment of one staff+ increase in pensionable salary
16 650	Insurances based on wages - <i>Assurances assises sur salaires</i>	17 000	17 000	0		
70 000	Medical (GAN premiums) - <i>Primes médicales versées au GAN</i>	80 000	110 000	30 000	<i>Augmentation des cotisations pour un meilleur remboursement</i>	Increase of contributions in order to receive better reimbursement
11 000	Family Allowances - <i>Allocations familiales</i>	18 000	18 000	0		
35 000	Education Grants - <i>Allocations pour frais d'études</i>	25 000	25 000	0		
Costs independent of Salaries - Autres charges indépendantes des salaires						
85 000	Medical claims paid - <i>Remboursements de soins</i>	85 000	90 000	5 000	<i>Recrutement d'une personne</i>	Recruitment of one staff
-35 000	Medical refunds from GAN - <i>Remboursements médicaux du GAN</i>	-30 000	-60 000	-30 000	<i>Augmentation des remboursements</i>	Increase of reimbursements
	Home rental - <i>Indemnité de logement</i>	13 000	7 000	-6 000	<i>Allocation versée à une seule personne</i>	Allocation for one staff member instead of two
15 000	Home Leave - <i>Congés dans les foyers</i>	15 000	15 000	0		
12 000	Miscellan. Personnel Expenses - <i>Autres dépenses de personnel</i>	2 000	3 000	1 000	<i>exceptionnelle</i>	Provision for exceptional performance bonus
Controllable Personnel costs - Coûts de personnel modulables						
2 000	Salaries - Temporary staff - <i>Personnel temporaire</i>	1 000	1 000	0		
8 000	IHB Staff training - <i>Formation du personnel du BHI</i>	7 000	7 000	0		
-----		-----	-----	-----		
2 334 833	TOTAL CHAPTER I - TOTAL CHAPITRE I	2 319 000	2 433 850	114 850		

5-Year Budget (2016)	Chapters and Items	Approved budget 2015	Proposed budget 2016	Difference 2016-2015	Commentaires	Comment
Budget quinquennal	Chapitres et postes budgétaires	Budget approuvé	Budget révisé	Différence		
Chapter II - Current Operating Costs						
Chapitre II - Dépenses de gestion courante						
Maintenance, communications, etc - Entretien, communications, etc						
(Euros)		(Euros)	(Euros)	(Euros)		
50 000	Maintenance of building - <i>Entretien des locaux</i>	42 000	42 000	0		
2 700	Multirisk insurance - <i>Assurance multi-risques</i>	3 000	3 000	0		
50 000	Maintenance of IT equipment - <i>Entretien des équipements</i>	60 000	60 000	0		
10 000	Office Stationery - <i>Fournitures de bureau</i>	10 000	8 000	-2 000	Basé sur l'historique des dépenses	Based on historical expenditure
40 000	Postage, telephone, telefax - <i>Courrier, télécommunications</i>	34 000	34 000	0		
3 300	Local Travel - <i>Déplacements locaux</i>	1 500	1 500	0		
6 000	Bank Charges - <i>Frais bancaires</i>	6 000	7 000	1 000	Basé sur l'historique des dépenses	Based on historical expenditure
61 000	Contract support - <i>Support contractuel</i>	25 000	10 000	-15 000	Diminution pour absorber l'augmentation des contributions retraites	Cut back to cover increase in retirement contributions
4 400	Auditors fees - <i>Honoraires du commissaire aux comptes</i>	8 000	8 000	0		
15 000	Public Relations - <i>Relations publiques</i>	12 000	12 000	0		
1 000	Miscellan. Operating Expenses - <i>Autres charges d'exploitation</i>	1 000	1 000	0		
Travel costs - Frais de déplacements						
50 000	Technical Assistance (CB) - <i>Assistance technique (CB)</i>	50 000	50 000	0	Conformément aux besoins recensés par le CBSC pour 2016	Based on requirements identified by the CBSC for 2016
235 000	Long Distance - <i>Grands déplacements</i>	265 000	265 000	0	Conformément aux prévisions du projet de programme de travail OHI pour 2016	Based on the projections of the draft proposed IHO work programme for 2016
Publications costs - Frais de publications						
12 000	I.H. Review - <i>Revue hydrographique internationale</i>	10 000	10 000	0		
2 000	Other publications - <i>Autres publications</i>	1 600	1 600	0		
	Provision for bad debts - <i>Provisions pour créances douteuses</i>	50 000	50 000	0		
542 400	TOTAL CHAPTER II - TOTAL CHAPITRE II	579 100	563 100	-16 000		

5-Year Budget (2016)	Chapters and Items	Approved budget 2015	Proposed budget 2016	Difference 2016-2015	Commentaires	Comment
Budget quinquennal	Chapitres et postes budgétaires	Budget approuvé	Budget révisé	Différence		
Chapter III - Capital Expenditure						
Chapitre III - Dépenses d'équipement						
(Euros)		(Euros)	(Euros)	(Euros)		
30 000	Purchase of IT equipment - Equipements informatiques	8 000	8 000	0		
12 000	Furniture & other equipment - Mobilier et autres équipements	3 000	3 000	0		
1 200	Purchase Publications & Binding - Reliures et publications	1 300	500	-800		
20 000	Depreciation of fixed assets - Dépréciation des immobilisations	22 000	15 000	-7 000	immobilisations	Reduction due to ageing of assets
-----		-----	-----			
63 200	TOTAL CHAPTER III - TOTAL CHAPITRE III	34 300	26 500	-7 800	Allocation séparée désormais en 2 parties: chapitres III et IV	Allocation now separated in two parts: chapters III and IV
-----		-----	-----			
2 940 433	Annual Operating Costs - Coût opérationnel annuel	2 932 400	3 023 450	91 050		
-----		-----	-----			
Chapter IV - Asset Allocation						
Chapitre IV - Immobilisations						
(Euros)		(Euros)	(Euros)	(Euros)		
	Purchase of IT equipment - Equipements informatiques	15 000	15 000	0		
	Furniture & other equipment - Mobilier et autres équipements	10 000	10 000	0		
		25 000	25 000	0		
Chapter V - Allocation to Funds						
Chapitre V - Dotations aux fonds dédiés						
(Euros)		(Euros)	(Euros)	(Euros)		
8 200	GEBCO Fund - Fonds pour la GEBCO	8 200	8 200	0		
3 000	Renovation and Enhancement Fund - Fonds de rénovation et d'amélioration	0	0	0		
20 000	Conference Fund - Fonds pour les conférences	20 000	20 000	0		
7 500	Relocation Fund - Fonds pour les déménagements	0	0	0		
45 000	Capacity Building Fund - Fonds pour le renforcement des capacités	45 000	45 000	0		
	Special Project Fund - Fonds pour les projets spéciaux	30 000	20 000	-10 000		
	Internal Retirement Fund - Fonds de Retraite Interne		65 000	65 000	Engagements supplémentaires liés au plan de retraite externe (NSM)	Increased obligation in connexion with Personalized Pension Plan (NSM)
-----		-----	-----			
83 700	TOTAL CHAPTER V - TOTAL CHAPITRE V	103 200	158 200	146 050		
-----		-----	-----			
3 024 133	TOTAL EXPENDITURE - Dépense totale	3 060 600	3 206 650			
-----		-----	-----			

TABLE 3A
SUMMARY OF EXPENDITURE

TABLEAU 3A
RECAPITULATIF DES DEPENSES

5-Year Budget (2016)	Chapters and Items	Approved budget 2015	Proposed budget 2016	Difference 2016-2015	Commentaires	Comment
Budget quinquennal (Euros)	Chapitres et postes budgétaires	Budget approuvé (Euros)	Budget révisé (Euros)	Différence (Euros)		
	PERSONNEL COSTS					
	<i>DEPENSES DE PERSONNEL</i>					
2 334 833	Salaries Directing Committee - Salaires Comité de direction Salaries Other staff - Salaires autres membres du personnel Social charges - Charges sociales Benefits and Pensions - Prestations de retraite Controllable Personnel cost - Coûts de personnel modulables	2 319 000	2 433 850	114 850	Recrutement d'une personne et augmentation des contributions retraites	Recruitment of one staff and increase in retirement contributions
542 400	CURRENT OPERATING COSTS <i>DEPENSES DE GESTION COURANTE</i> Maintenance, communications, etc.. - Entretien et communications Contract support - Support contractuel Travels - Déplacements Publications - Publications	579 100	563 100	-16 000	Diminution du support contractuel pour absorber le coût des contributions de retraites	Cut back on contract support to absorb the increase in retirement contributions
63 200	CAPITAL EXPENDITURE <i>DEPENSES DE CAPITAL</i>	34 300	26 500	-7 800	Diminution des dépréciations due au vieillissement des immobilisations	Reduction of depreciation due to ageing of assets
	ASSET ALLOCATION <i>IMMOBILISATIONS</i>	25 000	25 000	0		
	ALLOCATIONS TO FUNDS <i>DOTATIONS AUX FONDS DEDIES</i>					
8 200	GEBCO Fund - Fonds pour la GEBCO	8 200	8 200	0		
3 000	Renovation and Enhancement Fund - Fonds de rénovation et d'amélioration	0	0	0		
20 000	Conference Fund - Fonds pour les conférences	20 000	20 000	0		
7 500	Relocation Fund - Fonds pour les déménagements	0	0	0		
45 000	Capacity Building Fund - Fonds pour le renforcement des capacités Special Projects Fund - Fonds pour les projets spéciaux	45 000 30 000	45 000 20 000	0 -10 000		
	Internal Retirement Fund - Fonds de Retraite Interne		65 000	65 000	Engagements supplémentaires liés au plan de retraite externe (NSM)	Increased obligation in connexion with Personalized Pension Plan (NSM)
3 024 133	Net Expenditure - Dépenses nettes	3 060 600	3 206 650	146 050		

ANNEX - FUNDS / ANNEXE - FONDS

V - FUNDS V - FONDS	Funds available beginning of 2015 Fonds disponible début 2015	Approved budget for 2015 Budget approuvé pour 2015	Anticipated Funds available at end 2015 Fonds prévus disponibles à la fin 2015	Expected income in 2016 Revenus prévus en 2016	Proposed Expenditure for 2016 Propositions de dépenses pour 2016	Anticipated Funds remaining at end of 2016 Fonds prévus restants à la fin 2016	Commentaires	Comments
GEBCO FUND FONDS POUR LA GEBCO	175 328,00	25 000,00	150 328,00	16 500,00	10 000,00	156 828,00	L'allocation inclut la subvention reçue de Monaco. Budget 2016 pas encore présenté par le comité directeur GEBCO - dépenses estimées sur la base des années précédentes	Allocation includes the contribution from Monaco. 2016 budget not yet submitted by GEBCO Guiding Committee - estimated expenditure based on previous years
ABLOS CONFERENCE FUND FONDS POUR LA CONFERENCE ABLOS	98,88	-3 000,00	3 098,88	0,00	0,00	3 098,88	Le budget approuvé pour 2015 est l'estimation du surplus minimum de la conférence ABLOS de 2015. Aucune dépense n'est prévue en 2016 sauf en cas de surplus supérieur à 3 000 euros	The approved budget for 2015 is an estimate of the minimum excess income from the ABLOS 2015 Conference. No expenditure is planned in 2016 except in case of excess income greater than 3 000 euros
RENOVATION AND ENHANCEMENT FUND FONDS DE RENOVATION ET D'AMELIORATION	80 489,46	0,00	80 489,46	0,00	0,00	80 489,46	Pas de besoin de dotation en 2016	No requirement to add to fund in 2016
CONFERENCE FUND FONDS POUR LES CONFERENCES	340 357,99	0,00	340 357,99	20 000,00	0,00	360 357,99	Conférence ou Assemblée en 2017	Conference or Assembly in 2017
PRESENTATION LIBRARY FUND FONDS POUR LA BIBLIOTHEQUE DE PRESENTATION	42 974,00	27 695,00	15 279,00	0,00	0,00	15 279,00	Les dépenses éventuelles à approuver par le HSSC devraient être équilibrées par les ventes de la nouvelle édition de la bibliothèque de présentation S-52	Eventual expenditures to be approved by HSSC should be balanced by the income from the sales of new editions of the S-52 Presentation Library
RELOCATION FUND FONDS POUR LES DEMENAGEMENTS	298 546,36	0,00	298 546,36	0,00	0,00	298 546,36	Pas de besoin de dotation en 2016	No requirement to add to fund in 2016
INTERNAL RETIREMENT FUND FONDS DE RETRAITE INTERNE	3 167 006,00	-152 000,00	3 319 006,00	120 000,00	145 000,00	3 294 006,00	Les montants de début et de fin de période tiennent compte des pensions versées aux retraités, des contributions du personnel en activité et des intérêts sur le capital	Opening and closing balances take into account pension payments to retired staff, contributions by active staff and interest on capital sum
SPECIAL PROJECTS FUND FONDS POUR LES PROJETS SPECIAUX	80 242,33	8 635,00	71 607,33	20 000,00	30 000,00	61 607,33	Dépenses estimées en attente du programme de travail 2016 à approuver par le HSSC	Estimated expenditures subject to the 2016 work programme to be approved by HSSC
CAPACITY BUILDING FUND - IHO FUNDED FONDS POUR LE RENFORCEMENT DES CAPACITES - FINANCEMENT OHI	210 604,00	192 332,00	18 272,00	45 000,00	60 000,00	3 272,00	Dépenses estimées en attente du programme de travail CB 2016 à approuver par le CBSC	Estimated expenditures subject to the 2016 CB work programme to be approved by CBSC
CAPACITY BUILDING FUND - EXTERNAL FUNDING FONDS POUR LE RENFORCEMENT DES CAPACITES - FINANCEMENT EXTERNE	996 689,00	738 575,00	258 114,00	80 000,00	338 000,00	114,00	Dépenses estimées en attente du programme de travail CB 2016 à approuver par le CBSC	Estimated expenditures subject to the 2016 CB work programme to be approved by CBSC
TOTAL	5 392 336,02	837 237,00	4 555 099,02	301 500,00	583 000,00	4 273 599,02		

**Proposition de programme de travail de l'OHI pour 2016
(telle que soumise aux EM pour approbation)**

Orientations stratégiques	Élément / Tâche	Titre	Directeur principal	Manager principal	Résultats clés en 2016	Risques significatifs en matière de résultats	Remarques Dates / Lieu
PROGRAMME 1 - AFFAIRES GENERALES							
1 & 3	1.1	Coopération avec les organisations internationales et participation aux réunions appropriées			Objectif / Résultat : Entretiens des relations avec les organisations internationales appropriées afin de promouvoir les intérêts de l'OHI en s'assurant leur soutien et leur coopération et en participant à des projets d'intérêt commun		
	1.1.1	Réunion consultative du Traité sur l'Antarctique (RCTA)	Prés	ADCS	Faire en sorte que les activités de la CHA soient reconnues par la RCTA, coordination et liaison		Santiago, Chili, 6-15 juin. Envisager de se faire représenter par le Chili ou Monaco
	1.1.2	Comité International Radio-Maritime (CIRM)	DTech	ADSO	Présenter les programmes pertinents de l'OHI, coordonner les activités avec les fabricants d'équipements originaux, promotion de l'OHI, coordination et liaison		réunion annuelle Gènes, Italie, avril
	1.1.3	Conseil des directeurs des programmes antarctiques nationaux (COMNAP)	Prés	ADCS	Présenter les programmes pertinents de l'OHI, coordonner les activités d'acquisition des données avec le COMNAP, promotion de l'OHI et liaison		aucune réunion prévue, faible niveau de correspondance uniquement
	1.1.4	Initiatives de l'Union européenne, dont :	Prés	ADCS	S'assurer que les activités de l'OHI sont reconnues et soutenues comme il se doit par l'UE, coordination et liaison		jusqu'à 4 réunions en Europe
	1.1.4.1	INSPIRE	DTech	ADDT	S'assurer que la dimension maritime des infrastructures des données spatiales est reconnue dans le cadre INSPIRE		
	1.1.4.2	Groupe de travail du réseau OHI-UE	DTech	ADCS			
	1.1.5	Fédération internationale des géomètres (FIG)	DCoord	ADCC	Présenter les programmes pertinents de l'OHI, coordonner les activités avec la FIG, promotion de l'OHI et liaison		semaine de travail 2016 de la FIG, Christchurch, Nlle-Zélande, 2-6 ma Envisager de se faire représenter par la Nlle-Zélande
	1.1.6	Fédération internationale des sociétés hydrographiques (IFHS)	Prés	ADSO	Présenter les programmes pertinents de l'OHI, promotion de l'OHI via les réunions annuelles HYDRO		
	1.1.6.1	HYDRO16	Prés	ADSO	Présenter les programmes pertinents de l'OHI, promotion de l'OHI		Rostock, Allemagne, 8-10 nov. Envisager de se faire représenter par l'Allemagne
	1.1.7	Association internationale des organisateurs de voyages dans l'Antarctique (IAATO)	Prés	ADCS			aucune réunion prévue
	1.1.8	AISM, dont :	DTech	ADSO			

Orientations stratégiques	Élément / Tâche	Titre	Directeur principal	Manager principal	Résultats clés en 2016	Risques significatifs en matière de résultats	Remarques Dates / Lieu
	1.1.8.1	Comité e-NAV	DTech	ADSO	Présenter les programmes pertinents de l'OHI, assurer la liaison avec les activités relatives à la S-100		coordonner la représentation de l'OHI avec le représentant de l'UKHO (rapporteur de l'OHI)
	1.1.8.2	Réunion de liaison annuelle avec le Secrétariat	Prés	ADSO	Coordonner les programmes, notamment le CB		éventuellement réunion immédiatement avant ou après une autre réunion
	1.1.8.3	Réunion du comité consultatif sur le guide mondial des STM	DTech	ADSO			Londres, 3 mars, OHI normalement représentée par l'UKHO
	1.1.9	Association internationale des ports et rades (IAPH)	Prés	ADDT			aucune réunion prévue
	1.1.10	Association cartographique internationale (ACI) (dont)	DTech	ADCC	Coordonner les programmes, notamment en relation avec les IG et les normes de formation		<i>calendrier 2016 des réunions pas encore disponible</i>
	1.1.10.1	Commission ACI sur les normes et les infrastructures de géo-information	DTech	ADCC			
	1.1.10.2	Groupe de travail de l'ICA de la cartographie marine	DTech	ADCS			
	1.1.11	Commission électrotechnique internationale (IEC) (dont le comité technique 80 de l'IEC)	DTech	ADDT	Présenter les programmes pertinents de l'OHI, coordonner les développements de la S-100 et d'autres normes de l'OHI, liaison		la participation d'au moins un EM serait souhaitable
	1.1.12	Organisation maritime internationale (OMI), dont :					
	1.1.12.1	Assemblée	Prés	ADSO	Présenter les programmes et activités pertinents de l'OHI, promotion de l'OHI et liaison		aucune réunion en 2016
	1.1.12.2	Conseil	Prés	ADSO	Présenter les programmes et activités pertinents de l'OHI, promotion de l'OHI et liaison		C116, Londres, Royaume-Uni, 4-8 juillet C117, Londres, Royaume-Uni, 5-9 déc. Aucune participation prévue
	1.1.12.3	MSC	Prés	ADSO	Présenter les programmes et activités pertinents de l'OHI, promotion de l'OHI et liaison		MSC96, Londres, 11-20 mai MSC97, Londres, 21-25 nov.
	1.1.12.4.1	NCSR	DTech	ADSO	Présenter les programmes et activités pertinents de l'OHI, promotion de l'OHI et liaison		NCSR3, Londres, 29 février-4 mars
	1.1.12.4.2	Réunions intersession sur l'e-NAV ou sur d'autres questions	DTech	ADSO	Présenter les programmes et activités pertinents de l'OHI, promotion de l'OHI et liaison		
	1.1.12.5	TCC	DCoord	ADCC	Présenter les programmes et activités pertinents de l'OHI, coordination avec le TC de l'OMI, promotion de l'OHI et liaison		TCC66, Londres, 20-22 juin
	1.1.13	Association internationale des pilotes maritimes (IMPA)	Prés	ADSO			pas de prévision de participation de l'OHI au congrès de l'IMPA en 2016
	1.1.14	Commission océanographique intergouvernementale (COI) de l'UNESCO, dont :	DCoord	ADSO			
	1.1.14.1	Assemblée	DCoord	ADSO	Présenter les programmes et activités pertinents de l'OHI, promotion de l'OHI et liaison		aucune réunion en 2016
	1.1.14.2	Conseil exécutif	DCoord	ADSO			EC49, Paris, 6-10 juin

Orientations stratégiques	Élément / Tâche	Titre	Directeur principal	Manager principal	Résultats clés en 2016	Risques significatifs en matière de résultats	Remarques Dates / Lieu
	1.1.14.3	Comité IODE	DTech	ADDT	Promouvoir l'utilisation de la S-100 par la COI, promotion de l'OHI et liaison		aucune participation prévue en 2016
	1.1.14.4	GT spécialisés (dont GLOSS)	DTech	ADSO	Assurer des niveaux de coordination appropriés avec les items de travail de l'OHI relatifs aux marées et aux courants de surface	les EM n'auront peut-être pas les ressources ou les connaissances techniques pour y participer	demander aux EM de représenter l'OHI si un soutien technique de l'OHI est requis
	1.1.15	Organisation internationale de normalisation (ISO), dont :	DTech	ADDT			
	1.1.15.1	Comité technique 211 de l'ISO	DTech	ADDT	Présenter les programmes et activités pertinents de l'OHI, coordonner le développement de normes de l'OHI avec les programmes de l'ISO, promotion de l'OHI et liaison		2 réunions, une en Europe et une aux Etats-Unis
	1.1.16	Conseil mixte des associations d'informations géospatiales (JB-GIS)	Prés	ADCS	Présenter les programmes et activités pertinents de l'OHI, promotion de l'OHI et liaison avec d'autres organisations géospatiales		normalement effectué dans le cadre d'un court déplacement en marge d'une autre réunion = coûts supplémentaires limités
	1.1.17	Organes géospatiaux de l'OTAN, dont :	DTech	ADDT			
	1.1.17.1	DGIWG	DTech	ADDT	Coordination et liaison avec d'autres organisations géospatiales		l'UKHO assurera la représentation de l'OHI
	1.1.18	ONU, dont :	Prés	ADCS			
	1.1.18.1	Assemblée générale des NU	Prés	ADSO	Présenter les programmes et activités pertinents de l'OHI, promotion de l'OHI, recrutement de nouveaux EM de l'OHI		aucune participation prévue en 2016
	1.1.18.2	UNICPOLOS, SPLOS	Prés	ADSO	Présenter les programmes et activités pertinents de l'OHI, promotion de l'OHI, recrutement de nouveaux EM de l'OHI		New-York, avril ou juin
	1.1.18.4.1	UN-GGIM	Prés	ADCS	Présenter les programmes et activités pertinents de l'OHI en relation avec le programme UN-GGIM pour garantir que l'hydrographie soit correctement représentée dans la doctrine développée par l'UN-GGIM et adoptée par les NU		UNGGIM-6, New-York, août
	1.1.18.4.2	Forum de haut niveau de l'UN-GGIM	Prés	ADCS			4 ^{ème} forum, Addis-Abeba, Ethiopie, avril
	1.1.18.5	UNISDR	Prés	ADSO	S'assurer que l'hydrographie est bien prise en compte dans la mise en œuvre du cadre de la réduction des risques de catastrophe 2015-2030 de Sendai		aucune participation prévue en 2016
	1.1.18.6	Assemblée des NU pour l'environnement (UNEA)	Prés	ADSO	Présenter les programmes et activités pertinents de l'OHI en relation avec le programme des NU pour l'environnement pour garantir que l'hydrographie soit correctement représentée dans la doctrine développée par l'UNEA		2 ^{ème} UNEA, 23-27 mai
	1.1.19	Organisation météorologique mondiale (OMM)	Prés	ADSO	Assurer des niveaux de coordination appropriés avec les items de travail de l'OHI relatifs au SMAN et à la fourniture de RSM		aucune réunion prévue, faible niveau de correspondance uniquement
	1.1.19.1	Participation aux réunions de l'ETMSS, de l'ETSI et à d'autres réunions de la JCOMM	DTech	ADSO	Assurer des niveaux de coordination appropriés avec les items de travail de l'OHI relatifs à la S-100, au SMAN et à la fourniture de RSM		

Orientations stratégiques	Élément / Tâche	Titre	Directeur principal	Manager principal	Résultats clés en 2016	Risques significatifs en matière de résultats	Remarques Dates / Lieu
	1.1.20	Autres organisations lorsque leurs ordres du jour se rapportent au programme de l'OHI, dont : le groupe d'observation de la Terre (GEO) ; le comité scientifique pour la recherche en Antarctique (SCAR) ; le partenariat mondial pour les océans (GPO) ; le Comité international de protection des câbles (CIPC) ; l'autorité internationale des fonds marins (AIFM) ; l'organisation maritime de l'Afrique de l'ouest et du centre (OMAOC) ; l'institut panaméricain de géographie et d'histoire (IPGH) et l'association de gestion des ports d'Afrique de l'ouest et du centre (AGPAOC)	Prés ou directeur et AD responsables de la CHR concernée, selon qu'il convient		S'assurer que les programmes et résultats de l'OHI sont reconnus et coordonnés avec d'autres organisations, selon qu'il convient		
	1.1.20.1	Responsables des agences de sécurité maritime en Asie-Pacifique (APHoMSA)	Prés	ADSO	S'assurer que les programmes régionaux de l'OHI sont reconnus et coordonnés avec les programmes régionaux de l'APHoMSA, selon qu'il convient		17 ^{ème} réunion, Queenstown, Nlle-Zélande, 14-18 mars il sera demandé au président de la CHPSO ou au LINZ de représenter l'OHI
	1.1.20.2	Comité directeur international pour la cartographie mondiale (ISCGM)	Prés	ADCS	S'assurer que les programmes et résultats de l'OHI sont reconnus et coordonnés avec l'ISCGM, selon qu'il convient	les EM n'auront peut-être pas les ressources ou les connaissances techniques pour y participer	il sera demandé aux EM locaux de représenter l'OHI à moins qu'une réunion ne soit tenue en marge d'un autre événement auquel le BHI assiste
	1.1.20.3	Groupe d'observation de la Terre (GEO)	DTech	ADCS	S'assurer que les programmes et résultats de l'OHI sont reconnus et coordonnés avec le GEO, selon qu'il convient		plénière GEO-XIII
	1.1.20.4	Sommet extraordinaire de l'Union africaine sur la sécurité et la sûreté maritimes et le développement en Afrique	DTech	ADCS			Lomé, Togo
	1.1.20.5	Autorité internationale des fonds marins	Prés	ADSO			22 ^{ème} session, Kingston, Jamaïque, juillet
	1.1.20.6	Association internationale des capitaines de port (IHMA)	Prés	ADSO	Présenter les programmes et activités pertinents de l'OHI, promotion de l'OHI et liaison		par correspondance uniquement
1 & 4	1.2	Gestion de l'information			Objectif / Résultat : Fournir aux EM et aux parties prenantes de l'OHI des informations précises et pertinentes accessibles et dans les délais fixés		
	1.2.1	Compilation et publication des documents suivants qui ne sont pas affectés à un organe spécifique de l'OHI, incluant :					
	1.2.1.1	P-5 – Annuaire de l'OHI	DTech	ADDT			
	1.2.1.2	P-7 – Rapport annuel de l'OHI	DCoord	ADCC			
	1.2.1.3	S-11 Partie B - Catalogue des cartes INT	Prés	ADCS	Base de données de la S-11 et édition automatique		cf. 2.3.2.6
	1.2.1.4	M-3 – Résolutions de l'OHI	Prés	ADSO	Tenue à jour et pertinence des résolutions relatives aux items courants du PT		
	1.2.2	Tenue à jour et développement de l'infrastructure informatique de gestion du BHI, incluant :		Prés	ADDT		
	1.2.2.1	imprimantes et photocopieurs à grande capacité					

Orientations stratégiques	Elément / Tâche	Titre	Directeur principal	Manager principal	Résultats clés en 2016	Risques significatifs en matière de résultats	Remarques Dates / Lieu
	1.2.2.2	maintenance et développement informatiques					
	1.2.2.3	achats d'équipement informatique					
	1.2.3	Communication entre le BHI et les Etats membres par lettres circulaires	Prés	ADSO			
	1.2.4	Bibliothèque technique du BHI- intégration de nouvelles acquisitions	Prés	ADSO			
3	1.3	Relations publiques			Objectif / Résultat : Renforcer la prise de conscience du rôle de l'OHI et des Etats membres ainsi que de l'importance de l'hydrographie, notamment au sein des gouvernements et de la communauté des utilisateurs		
	1.3.1	Entretien des relations avec le gouvernement de Monaco et le corps diplomatique accrédité à Monaco	Prés	MFA			
	1.3.2	Compilation et publication de la P-1- Revue hydrographique internationale en collaboration avec le rédacteur en chef de la RHI	DCoord	ADCC		contribution d'articles appropriés des EM et d'autres	
	1.3.3	Journée mondiale de l'hydrographie, incluant :	DCoord	ADCC			
	1.3.3.1	Préparation du matériel d'appui	DCoord	ADCC			
	1.3.3.2	Célébration d'événements à Monaco	DCoord	ADCC			
	1.3.3.3	Célébration d'événements au sein des autres Etats membres	DCoord	ADCC			
	1.3.4	Appui aux relations publiques générales. Frais de représentation	Prés	ADCC	Renforcer la prise de conscience du rôle de l'OHI et de l'hydrographie		
	1.3.4.1	Compilation et publication du Bulletin hydrographique international	Prés	ADSO			
1	1.4	Programme de travail & budget, plan stratégique et suivi des performances			Objectif / Résultat : S'assurer que la formulation et l'exécution du programme de travail et du budget de l'OHI sont gérées, suivies et mises en œuvre efficacement afin de répondre au mieux aux exigences des Etats membres et aux intérêts des parties prenantes. Cet élément porte essentiellement sur la mise en œuvre du plan stratégique de l'OHI, notamment en ce qui concerne l'évaluation des risques et les indicateurs de performance		
	1.4.1	Mise en œuvre et administration des processus de gestion des programmes, de suivi des performances et d'évaluation des risques, incluant l'acquisition et l'exploitation d'outils logiciels métier appropriés	Prés	ADCC	Continuer le développement de processus pour mieux suivre les progrès, l'exécution et l'accomplissement du PT de l'OHI		inclus dans le budget informatique
	1.4.2	Exécution du programme de travail et du budget de l'OHI approuvés par la XVIIIème CHI, suivi de leur progression et adoption des ajustements nécessaires en fonction des circonstances	Prés	MFA			
	1.4.3	Conduite des forums biennaux des parties prenantes de l'OHI	DTech	selon que requis, en fonction des sujets	Recueillir des informations des parties prenantes sur les questions critiques	contribution et participation des groupes de travail pertinents de l'OHI	aucune réunion prévue en 2016

Orientations stratégiques	Elément / Tâche	Titre	Directeur principal	Manager principal	Résultats clés en 2016	Risques significatifs en matière de résultats	Remarques Dates / Lieu
	1.4.4	Lancement de la révision du plan stratégique de l'OHI	Prés	ADCC			
1	1.5	Gestion du BHI			Objectif / Résultat : S'assurer que le BHI répond aux exigences des Etats Membres, en fournissant le meilleur service (qualité, opportunité, coût raisonnable) dans la limite des ressources disponibles		
	1.5.1	Application, mise à jour et développement des procédures nécessaires en vue de faciliter et d'améliorer l'efficacité de l'ensemble des travaux permanents en matière de finances et d'administration	Prés	MFA			
	1.5.1.1	Formation du personnel	Prés	MFA	Amélioration des compétences du personnel pour faire face à l'évolution des besoins professionnels		
	1.5.2	Services de traduction anglais/français et français/anglais à l'appui du PT de l'OHI. Inclusion de traductions espagnoles autant que possible, conformément aux résolutions pertinentes de l'OHI	Prés	ADSO		capacité du personnel du BHI	
	1.5.3	Recours à des contrats d'assistance en vue d'actions ponctuelles de développement et de maintenance sortant du cadre des ressources ou compétences du BHI, incluant :	Prés	MFA	Avancement de tâches ponctuelles du BHI qui dépassent la capacité ou les ressources du BHI		
	1.5.3.1	traductions	Prés	ADSO			
	1.5.3.2	éditions de documents techniques	DTech	Comme requis en fonction du sujet			
	1.5.4	Supervision et mise à jour du règlement du personnel et des descriptions de poste du personnel du BHI selon l'évolution du programme de travail de l'OHI et les besoins de l'OHI	Prés	MFA			
	1.5.5	Maintenance des locaux du BHI, à titre d'occupant. Maintenance du mobilier, réalisation des rénovations et des modifications au fur et à mesure des besoins.	Prés	MFA			
1 & 4	1.6	Conférence hydrographique internationale			Objectif / Résultat : Assurer le bon déroulement des conférences ou assemblées afin que celles-ci remplissent leur fonction de gouvernance et de prise de décision, conformément à la Convention et aux autres instruments de l'Organisation		
	1.6.1	Organiser la 19 ^{ème} CHI/1 ^{ère} Assemblée en 2017	DCoord	ADCC			
PROGRAMME 2 - SERVICES ET NORMES							
2	2.1	Coordination du programme technique			Objectif / Résultat : Superviser les développements techniques, contrôler le développement des normes techniques, spécifications et publications de l'OHI, via la coordination et l'interaction avec les groupes de travail pertinents de l'OHI, et faire des recommandations aux Etats membres		

Orientations stratégiques	Élément / Tâche	Titre	Directeur principal	Manager principal	Résultats clés en 2016	Risques significatifs en matière de résultats	Remarques Dates / Lieu
	2.1.1	Tenue des réunions annuelles du HSSC	DTech	ADCS	Mise en œuvre du plan de travail (PT) du HSSC Fourniture par le HSSC des statistiques relatives à l'exécution du PT		HSSC-8, Monaco, novembre
	2.1.1.1	Briefing du président	DTech	ADCS	Fonctionnement efficace du HSSC-8		
	2.1.2	Soutien du BHI pour la mise en œuvre du mécanisme de planification chaque année et à la fin de chaque cycle quinquennal (triennal) en :	DTech	ADCS			
	2.1.2.1	Contribuant au rapport annuel de l'OHI	DTech	ADCS			
	2.1.2.2	Tenant à jour et mettant en œuvre le programme de travail du HSSC	DTech	ADCS			
	2.1.2.3	Mettant en œuvre la restructuration des groupes de travail du HSSC	DTech	ADCS	Retour d'expérience à examiner au HSSC-8		
	2.1.3	Fourniture des conseils et directives techniques sur les normes, spécifications et publications technique de l'OHI	DTech	ADDT	Promouvoir l'utilisation de la S-100 et des spécifications de produits basées sur la S-100		inclut la participation à la conférence « e-navigation underway » à l'appui de 2.2.5
3 & 4	2.2	Normes pour le transfert des données hydrographiques			Objectif / Résultat : Superviser les développements relatifs aux normes de transfert pour les données hydrographiques numériques, développer et tenir à jour les normes, spécifications et publications pertinentes de l'OHI, et fournir des conseils techniques, selon qu'il convient.		
	2.2.1	Tenue des réunions du GT sur la S-100 et du GT sur la tenue à jour des normes relatives aux ENC (ENCMWG)	DTech	ADDT	Mise en œuvre du plan de travail du HSSC		mise en œuvre de la nouvelle structure du HSSC : GT sur la S-100 et ENCMWG réunions S-100WG-1 et ENCMWG-1, Tokyo, Japon, mars
	2.2.2	Tenue à jour et développement des normes, des spécifications et des publications pertinentes de l'OHI, à l'aide de contrats d'assistance si nécessaire, dont :	DTech	ADDT	Mise en œuvre du plan de travail du HSSC		financé à partir du fonds pour les projets spéciaux et/ou du fonds de la bibliothèque de présentation (BP), en fonction de la disponibilité du financement et sur la base des priorités établies par HSSC-7
	2.2.2.1	S-57 – Norme de l'OHI pour le transfert des données hydrographiques numériques	DTech	ADDT	Bulletins de codage comme requis pour que la S-57 reste adaptée à son objet		
	2.2.2.2	S-100 – Modèle de données hydrographiques universel de l'OHI	DTech	ADDT	Edition 2.0.0 approuvée par les EM		
	2.2.2.2.1	Banc d'essai S-100 /S-101	DTech	ADDT	Soutenir les essais de bout en bout de la S-101 et d'autres spécifications S-10x, conformément à la résolution OHI 2/2007		réunion S-100 TSM4, Monaco, août ?
	2.2.2.3	S-101 – Spécification de produit pour ENC	DTech	ADDT	Edition 0.0.0 (projet) approuvé par les Etats membres aux fins de bancs d'essai		
	2.2.2.4	S-102 - Spécification de produit pour les surfaces bathymétriques	DTech	ADDT			une révision peut être induite par la tâche 2.7.5
	2.2.2.5	S-58 - Vérifications pour la validation des ENC	DTech	ADDT	Mise en œuvre de l'édition 5.0.0 conjointement avec la nouvelle édition de la norme IEC 61174		

Orientations stratégiques	Élément / Tâche	Titre	Directeur principal	Manager principal	Résultats clés en 2016	Risques significatifs en matière de résultats	Remarques Dates / Lieu
	2.2.2.6	S-65 - Guide de production des ENC	DTech	ADDT			
	2.2.2.7	S-64 - Lots de données d'essai pour ECDIS de l'OHI	DTech	ADDT	Mise en œuvre de l'édition 3.0.0 conjointement avec la nouvelle édition de la norme IEC 61174		
	2.2.2.8	S-61- Spécification de produit pour les cartes marines matricielles (RNC)	DTech	ADDT			aucune action requise
	2.2.2.9	S-99 - Procédures de fonctionnement pour l'organisation et la gestion du Registre d'informations géospatiales de la S-100	DTech	ADDT	Maintenir la S-99 adaptée à son objet		
	2.2.2.10	S-66 - La carte marine et les prescriptions d'emport : les faits	DTech	ADCS	Nouvelle édition de la S-66 publiée en 2016		
	2.2.2.11	Participation au GT mixte d'experts techniques des RENC (JTEWG)	DTech	ADDT			éventuellement réunion en 2016 en Europe
	2.2.2.12	Annexe 1 à la S-52 – Guide pour la tenue à jour des cartes de navigation électroniques	DTech	ADCS	Maintenir la S-52 adaptée à son objet		
	2.2.2.13	Norme S-52 et bibliothèque de présentation d'accompagnement – Spécifications pour le contenu cartographique et les modalités d'affichage des ECDIS	DTech	ADCS	Bulletins de présentation selon que nécessaire pour maintenir la S-52 adaptée à son objet		
	2.2.3	Elaboration et tenue à jour de spécifications de produit pas encore définies basées sur la S-100	DTech	ADDT	Modèle de spécification de produit pour les couches d'information maritime (MIO)		financé à partir du fonds pour les projets spéciaux et/ou du fonds de la bibliothèque de présentation, en fonction de la disponibilité du financement et sur la base des priorités établies par le HSSC-7
	2.2.4	Tenue à jour et développement de la base de registres de la S-100	DTech	ADDT	Maintenir la base de registres adaptée à son objet, y compris en recrutant un chargé du soutien des normes techniques au BHI	tributaire de la poursuite du soutien de la République de Corée, du Royaume-Uni et des Etats-Unis et de ressources limitées du BHI	
	2.2.5	Promotion et assistance technique en matière de normes de transfert	DTech	ADDT			cf. 2.1.3
2	2.3	Cartographie marine			Objectif / Résultat : Superviser les développements relatifs à la cartographie marine pour les cartes marines papier et les règles relatives à la présentation, aux couleurs et aux symboles utilisées pour afficher les informations SENC sur l'ECDIS, développer et tenir à jour les normes, les spécifications et les publications pertinentes de l'OHI et fournir des conseils techniques, selon qu'il convient		
	2.3.1	Tenue des réunions du GT sur la cartographie marine (NCWG)	DTech	ADCS	Implémentation du programme de travail du HSSC		Monaco, avril
	2.3.2	Tenue à jour et développement des normes, des spécifications et des publications pertinentes de l'OHI à l'aide de contrats d'assistance si nécessaire, dont :	DTech				
	2.3.2.1	S-4 – Spécifications de l'OHI pour les cartes marines et règlements pour les cartes internationales (INT)	DTech	ADCS	Maintenir la S-4 adaptée à son objet		tenue à jour de routine
	2.3.2.2	INT 1 – Symboles, abréviations et termes utilisés sur les cartes marines	DTech	ADCS	Nouvelle (s) édition (s) en 2015-2016		

Orientations stratégiques	Élément / Tâche	Titre	Directeur principal	Manager principal	Résultats clés en 2016	Risques significatifs en matière de résultats	Remarques Dates / Lieu
	2.3.2.3	INT 2 – Cadre, graduations, carroyages et échelles graphiques	DTech	ADCS			
	2.3.2.4	INT 3 – Emploi de symboles et d'abréviations	DTech	ADCS			
	2.3.2.5	S-11 Partie A – Directives pour la préparation et la tenue à jour des plans de cartographie INT	DTech	ADCS	Nouvelle édition de la S-11 Partie A publiée en 2016		
	2.3.2.6	S-11 Partie B – Catalogue des cartes INT	DTech	ADCS	Nouvelle édition de la base de données S-11 Partie B publiée en 2016		cf. également 1.2.1.3
2	2.4	Protection et authentification des données numériques			Objectif / Résultat : Superviser les développements relatifs à la protection et à l'authentification des données, développer et tenir à jour les normes, spécifications et publications pertinentes de l'OHI et fournir des conseils techniques, selon qu'il convient		
	2.4.1	Tenue des réunions du GT sur le dispositif de protection des données	DTech	ADDT	Implémentation du programme de travail du HSSC		1 réunion en Europe
	2.4.2	Tenue à jour et développement des normes, spécifications et publications pertinentes de l'OHI, dont :	DTech				
	2.4.2.1	S-63 – Dispositif de protection des données de l'OHI		ADDT	Maintenir le S-63 adapté à son objet	manque de compétences appropriées	
	2.4.2.2	Eléments relatifs à la protection et à l'authentification des données :		ADDT			
	2.4.2.2.1	S-100 – Modèle universel de l'OHI pour les données hydrographiques		ADDT	Cf. 2.2.2.2		
	2.4.2.2.2	Eléments relatifs à la protection et à l'authentification des données de la S-101 – Spécification de produit pour les ENC		ADDT	Cf. 2.2.2.3		
2	2.5	Qualité des données			Objectif / Résultat : Superviser les développements relatifs aux méthodes de classification et de description de la qualité des informations hydrographiques, développer et tenir à jour les normes, spécifications et publications pertinentes de l'OHI et fournir des conseils techniques, selon qu'il convient		
	2.5.1	Tenue des réunions du GT traitant de la qualité des données	DTech	ADCS	Implémentation du programme de travail du HSSC		1 réunion, peut-être aux Etats-Unis, mai ?
	2.5.2	Tenue à jour et développement des normes, spécifications et publications pertinentes de l'OHI, dont :	DTech				
	2.5.2.1	Eléments relatifs à la qualité des données de la S-57 – Normes de l'OHI pour le transfert des données hydrographiques numériques	DTech	ADCS	Cf. 2.2.2.1		
	2.5.2.2	Eléments relatifs à la qualité des données de la S-100 – Modèle universel de données hydrographiques de l'OHI	DTech	ADCS	Cf. 2.2.2.2		
	2.5.2.3	Eléments relatifs à la qualité des données de :	DTech				
	2.5.2.3.1	S-52 – Spécifications pour le contenu cartographique et modalités d'affichage des ECDIS	DTech	ADCS	Cf. 2.2.2.13		

Orientations stratégiques	Élément / Tâche	Titre	Directeur principal	Manager principal	Résultats clés en 2016	Risques significatifs en matière de résultats	Remarques Dates / Lieu
	2.5.2.3.2	S-101 – Spécifications de produit pour ENC et autres spécifications de produit basées sur la S-100	DTech	ADCS	Cf. 2.2.2.3 & 2.2.3		
2	2.6	Publications nautiques			Objectif / Résultat : Superviser les développements relatifs à la préparation de publications nautiques, développer et tenir à jour les normes, spécifications et publications pertinentes de l'OHI et fournir des conseils techniques, selon que nécessaire		
	2.6.1	Tenue des réunions du GT sur la fourniture des informations nautiques (NIPWG)	DTech	ADCS	Implémentation du programme de travail du HSSC		1 réunion, éventuellement au Royaume-Uni ou à Monaco, mars ?
	2.6.2	Elaboration, tenue à jour et développement de la S-10n – Spécification de produit pour les informations nautiques	DTech	ADCS	Projet de spécification de produit pour les aires marines protégées (S-122)		
	2.6.3	Tenue à jour et développement des normes, spécifications et publications pertinentes de l'OHI, dont :	DTech				
	2.6.3.1	Résolutions de l'OHI relatives aux publications nautiques contenues dans la M-3	DTech	ADSO	Maintenir les résolutions adaptées à leur objet		
	2.6.3.2	S-12 – Normalisation des livres de feux et des signaux de brume	DTech	ADSO	Maintenir la S-12 adaptée à son objet		
	2.6.3.3	S-49 – Normalisation des guides d'organisation du trafic pour les navigateurs	DTech	ADCS	Maintenir la S-49 adaptée à son objet		
2	2.7	Marées et niveau de la mer			Objectif / Résultat : Superviser les développements relatifs à l'observation, l'analyse et la prédiction des marées et du niveau de la mer et autres informations y relatives, y compris les systèmes de référence verticale et horizontale, développer et tenir à jour les normes, spécifications et publications pertinentes de l'OHI et fournir des conseils techniques, selon qu'il convient		
	2.7.1	Tenue des réunions du GT sur les marées, le niveau de la mer et les courants (TWCWG)	DTech	ADSO	Implémentation du programme de travail du HSSC		Niteroi, Brésil, 25-29 août
	2.7.2	Tenue à jour et développement des normes, spécifications et publications pertinentes de l'OHI, dont :	DTech				
	2.7.2.1	Résolutions appropriées de l'OHI contenues dans la M-3	DTech	ADSO	Maintenir les résolutions adaptées à leur objet		
	2.7.2.2	S-60 – Transformations de systèmes géodésiques impliquant le WGS 84	DTech	ADSO			publication gelée
	2.7.2.3	Liste des composantes types de la marée	DTech	ADSO	Maintenir la liste adaptée à son objet		
	2.7.2.4	Inventaire des marégraphes et courantomètres mis en œuvre par les Etats membres	DTech	ADSO	Tenir l'inventaire à jour		
	2.7.3	Elaboration, tenue à jour et développement d'une spécification de produit pour les tables de marées numériques	DTech	ADSO	Préparer le projet de normes	manque de compétences du GT et de participation des fabricants	
	2.7.4	Elaboration, tenue à jour et développement d'une spécification de produit pour la transmission des données de marées en temps réel (S-112)	DTech	ADSO	Comparer les jeux de données XML pour créer un format commun aligné sur INSPIRE et d'autres formats en vigueur	manque de compétences du GT et de participation des fabricants	

Orientations stratégiques	Élément / Tâche	Titre	Directeur principal	Manager principal	Résultats clés en 2016	Risques significatifs en matière de résultats	Remarques Dates / Lieu
	2.7.5	Elaboration, tenue à jour et développement d'une spécification de produit pour les marées dynamiques dans l'ECDIS	DTech	ADSO	Répondre aux exigences du plan de mise en œuvre de la stratégie en matière d'« e-navigation »	manque de compétences du GT et de participation des fabricants	
2	2.8	Mise à jour des données numériques			Objectif / Résultat : Superviser les développements des processus normalisés pour la mise à jour des produits numériques des données hydrographiques, développer et tenir à jour les normes, spécifications et publications pertinentes de l'OHI et fournir des conseils techniques, selon qu'il convient		
	2.8.1	Tenue à jour et développement des normes, spécifications et publications pertinentes de l'OHI, dont :	DTech				
	2.8.1.1	Éléments de la S-65 relatifs à la mise à jour des données numériques – Guide de production des ENC	DTech	ADCS	Cf. 2.2.2.6		
	2.8.1.2	Appendice 1 de la S-52 – Directives relatives à la mise à jour de la carte électronique de navigation	DTech	ADCS	Cf. 2.2.2.12		
2	2.10	Acquisition et traitement des données hydrographiques			Objectif / Résultat : Superviser les développements relatifs à l'acquisition et au traitement des données hydrographiques, développer et tenir à jour les publications pertinentes de l'OHI et fournir des conseils techniques, selon qu'il convient		
	2.10.1	Tenue des réunions du GT sur les levés hydrographiques (si GT activé)	DTech	ADSO			Sous réserve de l'examen par l'HSSC-7 du résultat de la LC de l'OHI 25-2015
	2.10.2	Tenue à jour et développement, en tant que besoin, des normes, spécifications et publications pertinentes de l'OHI, dont :	DTech				
	2.10.2.1	S-44 – Normes de l'OHI pour les levés hydrographiques	DTech	ADSO			
4	2.11	Dictionnaire hydrographique			Objectif / Résultat : Elaborer, tenir à jour et développer la S-32 – Dictionnaire hydrographique en anglais, français et espagnol et fournir des conseils techniques, selon qu'il convient		
	2.11.1	Tenue à jour et développement du dictionnaire hydrographique de l'OHI en anglais, français et espagnol	DTech	ADSO	Implémentation du programme de travail du HSSC	participation plus active des EM lors de l'étape d'élaboration des définitions – particulièrement les EM de langue espagnole	nécessité d'une réunion en face à face pour la progression du PT
	2.11.2	Elaboration de la version wiki en langue espagnole de la S-32 en s'appuyant sur des contrats commerciaux	DTech	ADSO			Tâche effectuée par un fonctionnaire détaché du Pérou
2 & 4	2.12	ABLOS			Objectif / Résultat : Superviser les développements relatifs aux aspects hydrographiques de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer, développer et tenir à jour les publications pertinentes de l'OHI et fournir des conseils techniques, selon qu'il convient		
	2.12.1	Organisation et préparation des réunions de travail annuelles d'ABLOS	DTech	ADSO	Implémentation du programme de travail du HSSC		BM32, Séoul, République de Corée, octobre
	2.12.2	Organisation et préparation de la Conférence biennale d'ABLOS	DTech	ADSO			prochaine Conférence ABLOS en 2017

Orientations stratégiques	Élément / Tâche	Titre	Directeur principal	Manager principal	Résultats clés en 2016	Risques significatifs en matière de résultats	Remarques Dates / Lieu
	2.12.3	Contribution à la révision de la publication de l'OHI C-51 – Manuel TALOS	DTech	ADSO			
2	2.13	Courants de surface			Objectif / Résultat : Superviser les développements relatifs à l'observation, l'analyse et la prédiction des courants de surface et autres informations connexes, y compris les systèmes de référence verticale et horizontale, élaborer et tenir à jour les normes, spécifications et publications pertinentes de l'OHI et fournir des conseils techniques, selon qu'il convient		
	2.13.2	Tenue à jour et développement des normes, spécifications et publications pertinentes de l'OHI, dont :	DTech				
	2.13.2.1	Résolutions appropriées de l'OHI contenues dans la M-3	DTech	ADSO	Maintenir les résolutions adaptées à leur objet		
	2.13.3	Elaboration, tenue à jour et développement d'une spécification de produit pour la transmission de données relatives aux courants de surface en temps réel	DTech	ADSO	Elaborer un projet avancé de spécifications de produit S-111, y compris le projet de liste d'attributs et le codage	compétences du GT et participation des fabricants limitées	
	2.13.4	Elaboration, tenue à jour et développement d'une spécification de produit pour les courants de surface dynamiques dans l'ECDIS	DTech	ADSO	Tester la présentation de données conforme au projet de spécification de produit S-111	compétences du GT et participation des fabricants limitées	

PROGRAMME 3 - COORDINATION ET SOUTIEN INTER-REGIONAL

1 & 2	3.0	Comité de coordination inter-régional (IRCC)			Objectif / Résultat : Promouvoir et coordonner les activités qui peuvent bénéficier d'une approche régionale : - établir, coordonner et améliorer la coopération en matière d'activités hydrographiques entre les Etats sur une base régionale et entre les régions ; - établir une coopération pour améliorer la fourniture de programmes de renforcement des capacités ; - superviser les travaux des organes inter-organisationnels de l'OHI engagés dans des activités qui requièrent une coopération et une coordination inter-régionales		
	3.0.1	Tenue des réunions annuelles de l'IRCC	DCoord	ADCC	Implémentation du PT de l'IRCC Fourniture par l'IRCC des statistiques relatives à l'exécution du PT		IRCC-8, 29-31 mai, Abou Dabi, immédiatement après CBSC-14, cf. 3.3.1.1
	3.0.1.1	Briefing du président	DCoord	ADCC	Conduite efficace de l'IRCC-8		
	3.0.2	Soutien au BHI pour la mise en œuvre du mécanisme de planification, chaque année et à la fin de chaque cycle quinquennal (triennal) :	DCoord				
	3.0.2.1	Contribution au rapport annuel de l'OHI	DCoord	ADCC			
	3.0.2.2	Actualisation et mise en œuvre du programme de travail de l'IRCC	DCoord	ADCC			
1 & 2	3.1	Coopération avec les Etats membres et participation aux réunions appropriées			Objectif / Résultat : Faciliter la coordination, la coopération et la collaboration entre l'OHI et les EM pour améliorer les services hydrographiques et la fourniture de produits hydrographiques et cartographiques via la structure des CHR		
	3.1.1	CHRA – Commission hydrographique régionale de l'Arctique	Prés	ADCS			CHRA-6, Canada
	3.1.2	CHMB – Commission hydrographique de la mer Baltique	DCoord	ADSO			CHMB-21, Klaipėda, Lituanie

Orientations stratégiques	Élément / Tâche	Titre	Directeur principal	Manager principal	Résultats clés en 2016	Risques significatifs en matière de résultats	Remarques Dates / Lieu
	3.1.3	CHAO – Commission hydrographique de l'Asie orientale	Prés	ADDT			3 ^{ème} réunion du comité directeur, région CHAO
	3.1.4	CHAtO – Commission hydrographique de l'Atlantique oriental	DTech	ADCS			CHAtO-14, Cadix, octobre
	3.1.5	CHMAC – Commission hydrographique de la Méso-Amérique et de la mer des Caraïbes	Prés	ADCC			CHMAC-17, région CHMAC, décembre ?
	3.1.6	CHMMN – Commission hydrographique de la Méditerranée et de la mer Noire	DCoord	ADCS			aucune réunion plénière prévue en 2016. réunion du BASWG à Istanbul, avril
	3.1.7	CHN – Commission hydrographique nordique	DTech	ADDT			CHN-60, 11-13 avril, Norvège
	3.1.8	CHOIS – Commission hydrographique de l'océan Indien septentrional	DCoord	ADSO			CHOIS-16, 14-16 mars, Chittagong, Bangladesh
	3.1.9	CHMN – Commission hydrographique de la mer du Nord	DTech	ADSO			CHMN-32, 22-24 juin, Dublin
	3.1.10	CHZMR – Commission hydrographique de la zone maritime ROPME	DCoord	ADSO			aucune réunion de CHR prévue en 2016 réunion de l'ICCWG à Téhéran, sept-oct. ?
	3.1.11	CHAIA – Commission hydrographique de l'Afrique et des îles australes	Prés	ADDT			CHAIA-13, septembre, Le Cap
	3.1.12	CHRPSE – Commission hydrographique régionale du Pacifique sud-est	DTech	ADCC			aucune réunion prévue en 2016
	3.1.13	CHAtSO – Commission hydrographique de l'Atlantique sud-ouest	DTech	ADCC			CHAtSO-10, avril, Buenos Aires
	3.1.14	CHPSO – Commission hydrographique du Pacifique sud-ouest	Prés	ADCC			CHPSO-14, fin 2016, Nouméa, Nouvelle-Calédonie
	3.1.15	CHUSC – Commission hydrographique Etats-Unis / Canada	DCoord	ADDT			CHUSC-39, 16 mai et conférence hydrographique canadienne 2016, 16-19 mai, Halifax, Canada
	3.1.16	CHA – Commission hydrographique sur l'Antarctique	Prés	ADCS			CHA-14, juin, Guayaquil, Equateur
	3.1.16.1	Réalisation par la CHA d'une évaluation des risques pour la région Antarctique et développement d'un programme de travail en vue d'améliorer la cartographie dans l'Antarctique	Prés	ADCS			
	3.1.17	Groupe de travail sur la WEND	DCoord	ADCS			WENDWG-6, 8-10 mars, Stavanger, Norvège cf. également 3.6.2
	3.1.18	Participation de l'industrie aux réunions des CHR	directeur et AD responsables des CHR concernées				
	3.1.19	Contribution à l'amélioration du cadre de la réponse de l'OHI en cas de catastrophes maritimes	DCoord	ADSO			

Orientations stratégiques	Elément / Tâche	Titre	Directeur principal	Manager principal	Résultats clés en 2016	Risques significatifs en matière de résultats	Remarques Dates / Lieu
1 & 3	3.2	Augmentation de la participation des Etats non membres			<p>Objectif / Résultat :</p> <p>Sensibiliser les Etats non membres à l'importance des services d'hydrographie et de cartographie maritime et des produits qui leur sont liés.</p> <p>Donner des conseils aux Etats côtiers sur la manière de se conformer aux règlements internationaux tels que le chapitre V de la Convention SOLAS et mettre en évidence l'importance d'efforts coordonnés pour assurer la sécurité de la navigation et la protection de l'environnement marin.</p> <p>Mettre en évidence l'importance de devenir un Etat membre de l'OHI et d'être associé aux travaux des CHR</p>		
	3.2.1	CHAO – Mettre en œuvre une stratégie pour accroître la participation des Etats non membres aux activités de l'OHI et les conseiller sur la manière de se conformer aux règlements internationaux dont le chapitre V de la Convention SOLAS	Prés	ADDT			
	3.2.2	CHAO – Mettre en œuvre une stratégie pour accroître la participation des Etats non membres aux activités de l'OHI et les conseiller sur la manière de se conformer aux règlements internationaux dont le chapitre V de la Convention SOLAS	DTech	ADCS			
	3.2.2.1	Maintenir des contacts avec les candidats à l'adhésion de la région en vue de favoriser la ratification de la Convention relative à l'OHI	DTech	ADCS	Ratification de la Convention relative à l'OHI par la Mauritanie et la Sierra Leone		
	3.2.2.2	Maintenir des contacts avec l'Etat membre suspendu de la région en vue de favoriser sa réintégration au sein de l'OHI	DTech	ADCS	Réintégration de la République démocratique du Congo		
	3.2.3	CHMAC – Mettre en œuvre une stratégie pour accroître la participation d'Etats non membres aux activités de l'OHI et les conseiller sur la manière de se conformer aux règlements internationaux dont le chapitre V de la Convention SOLAS	Prés	ADCC	Projet CHMAC OEEO - Développer les services hydrographiques dans la Caraïbe orientale : compléter l'étude exploratoire et chercher des donateurs		
	3.2.3.1	Maintenir des contacts avec le candidat à l'adhésion de la région en vue de favoriser la ratification de la Convention relative à l'OHI	Prés	ADCC	Ratification de la Convention relative à l'OHI par Haïti		
	3.2.3.2	Maintenir des contacts avec l'Etat membre suspendu de la région en vue de favoriser sa réintégration au sein de l'OHI	Prés	ADCC	Réintégration de la République dominicaine		
	3.2.4	CHMMN – Mettre en œuvre une stratégie pour accroître la participation d'Etats non membres aux activités de l'OHI et les conseiller sur la manière de se conformer aux règlements internationaux dont le chapitre V de la Convention SOLAS	DCoord	ADCS			Etats non membres ciblés : Albanie, Bulgarie, Israël, Liban, Libye
	3.2.4.1	Maintenir des contacts avec le candidat à l'adhésion de la région en vue de favoriser la ratification de la Convention relative à l'OHI	DCoord	ADCS	Ratification de la Convention relative à l'OHI par la Bulgarie		

Orientations stratégiques	Élément / Tâche	Titre	Directeur principal	Manager principal	Résultats clés en 2016	Risques significatifs en matière de résultats	Remarques Dates / Lieu
	3.2.4.2	Maintenir des contacts avec l'Etat membre suspendu de la région en vue de favoriser sa réintégration au sein de l'OHI	DCoord	ADCS			
	3.2.5	CHOIS – Mettre en œuvre une stratégie pour accroître la participation d'Etats non membres aux activités de l'OHI et les conseiller sur la manière de se conformer aux règlements internationaux dont le chapitre V de la Convention SOLAS	DCoord	ADSO			Etats non membres ciblés : Jordanie, Soudan, Maldives, Seychelles, Yémen, Erythrée, Djibouti, Somalie (visites en parallèle d'autres programmes)
	3.2.6	CHZMR – Mettre en œuvre une stratégie pour accroître la participation d'Etats non membres aux activités de l'OHI et les conseiller sur la manière de se conformer aux règlements internationaux dont le chapitre V de la Convention SOLAS	DCoord	ADSO			Etats non membres ciblés : Iraq
	3.2.7	CHAIA – Mettre en œuvre une stratégie pour accroître la participation des Etats non membres aux activités de l'OHI et les conseiller sur la manière de se conformer aux règlements internationaux dont le chapitre V de la Convention SOLAS	Prés	ADDT			Etats non membres ciblés : Angola, Comores, Kenya, Madagascar, Malawi, Namibie, Seychelles et Tanzanie
	3.2.8	CHRPSE – Mettre en œuvre une stratégie pour accroître la participation des Etats non membres aux activités de l'OHI et les conseiller sur la manière de se conformer aux règlements internationaux dont le chapitre V de la Convention SOLAS	DTech	ADCC			
	3.2.8.1	Poursuivre les efforts pour inclure le Panama en tant que pays observateur auprès de la Commission	DTech	ADCC	Participation du Panama à la CHRPSE		
	3.2.9	CHAISO – Mettre en œuvre une stratégie pour accroître la participation des Etats non membres aux activités de l'OHI et les conseiller sur la manière de se conformer aux règlements internationaux dont le chapitre V de la Convention SOLAS	DTech	ADCC			Etats non membres ciblés : Bolivie et Paraguay
	3.2.10	CHPSO – Mettre en œuvre une stratégie pour accroître la participation des Etats non membres aux activités de l'OHI et les conseiller sur la manière de se conformer aux règlements internationaux dont le chapitre V de la Convention SOLAS	Prés	ADCC			
	3.2.11	Encouragement par les CHR de l'approbation des demandes d'adhésion à l'OHI en attente	Directeur et AD responsables des CHR concernées				

Orientations stratégiques	Élément / Tâche	Titre	Directeur principal	Manager principal	Résultats clés en 2016	Risques significatifs en matière de résultats	Remarques Dates / Lieu
	3.2.12	Convention relative à l'OHI	Directeur et AD responsables des CHR concernées				
	3.2.12.1	Encouragement par les CHR de la ratification de la Convention relative à l'OHI par les candidats dont la demande d'adhésion a été approuvée					
	3.2.12.2	Obtention de la ratification du Protocole visant à modifier la Convention relative à l'OHI			Obtention de la ratification avant fin 2016		
1 & 4	3.3	Gestion du renforcement des capacités			Objectif / Résultat : Tenue à jour de la stratégie de l'OHI en matière de renforcement des capacités (CB) et établissement de procédures de coordination, de fonctionnement et de contrôle pour obtenir une interaction efficace et efficiente entre toutes les parties prenantes à l'effort de renforcement des capacités de l'OHI		
	3.3.1	CBSC – Sous-comité sur le renforcement des capacités	DCoord	ADCC			
	3.3.1.1	Organisation, préparation, tenue et compte rendu des réunions annuelles du CBSC	DCoord	ADCC	Conduite efficace de la CBSC-14		CBSC-14, 24-26 mai, Abou Dabi, tenue juste avant l'IRCC-8 - cf. 3.0.1
	3.3.1.2	Briefing du président	DCoord	ADCC	Conduite efficace de la CBSC-14		
	3.3.1.3	Suivi de la coordination requise pour exécuter les listes d'actions convenues	DCoord	ADCC			
	3.3.1.4	Tenue à jour de la publication M-2 de l'OHI « Politiques maritimes nationales et Services hydrographiques »	DCoord	ADCC			
	3.3.1.5	Contribution au développement des infrastructures de données spatiales maritimes	DCoord	ADCC			
	3.3.2	Gestion du Fonds pour le renforcement des capacités (Fonds CB)	DCoord	ADCC, MFA			
	3.3.2.1	Développement et maintenance d'un système de gestion CB	DCoord	ADCC			
	3.3.3	Réunions avec d'autres organisations, des agences de financement, le secteur privé et les universités	DCoord	ADCC	Augmentation du Fonds CB		
	3.3.3.1	Réunion conjointe OHI/OMI/OMM/COI/AIEA/AISM/FIG sur le renforcement des capacités	DCoord	ADCC			en Europe occidentale
	3.3.3.2	Forum des parties prenantes en matière de renforcement des capacités	DCoord	ADCC			aucune réunion prévue en 2016

Orientations stratégiques	Élément / Tâche	Titre	Directeur principal	Manager principal	Résultats clés en 2016	Risques significatifs en matière de résultats	Remarques Dates / Lieu
	3.3.4	Stratégie de l'OHI en matière de renforcement des capacités. Tenue à jour par le CBSC de la stratégie de l'OHI en matière de renforcement des capacités. Examen par le sous-comité, à chaque réunion, de la stratégie à la lumière des nouveaux éléments, actualisation en tant que besoin et affichage sur le site web de l'OHI	DCoord	ADCC			
	3.3.5	Programme de travail sur le renforcement des capacités	DCoord	ADCC			
	3.3.5.1	Etude par le CBSC des besoins en matière de CB présentés par les CHR, encouragement du partage d'expérience et aide au développement par les CHR des meilleures pratiques	DCoord	ADCC			
	3.3.5.2	Développement d'un projet annuel de programme de travail de l'OHI sur le renforcement des capacités (PT CB) pour inclusion dans le programme de travail général de l'OHI	DCoord	ADCC			
	3.3.5.3	Actualisation et contrôle par le CBSC de l'exécution du PT CB approuvé	DCoord	ADCC			cf. CBWP 2016
	3.3.6	Suivi des activités et des initiatives de renforcement des capacités y compris :	DCoord				
	3.3.6.1	Suivi des activités et des initiatives du CB par le CBSC, particulièrement celles auxquelles le Fonds CB et les EM contribuent	DCoord	ADCC			
	3.3.6.2	Etude et mise en œuvre de mesures pour améliorer les travaux techniques du plan de gestion, par exemple développement d'une base de données visant à simplifier les tâches administratives	DCoord	ADCC			
	3.3.7	IBSC – Comité international sur les normes de compétence pour les hydrographes et les spécialistes en cartographie marine	DCoord	ADCC			
	3.3.7.1	Tenue et compte rendu des réunions annuelles de l'IBSC	DCoord	ADCC			ISBC-39, mars, Paris
	3.3.7.2	Implémentation du programme de travail de l'IBSC y compris :	DCoord	ADCC			
	3.3.7.2.1	Séminaire des parties prenantes de l'IBSC	DCoord	ADCC			à décider
	3.3.7.3	Gestion du Fonds de l'IBSC et compte rendu à l'OHI	DCoord	ADCC			
	3.3.8	Directives aux institutions de formation	DCoord	ADCC			
	3.3.9	Tenue à jour des publications de l'IBSC (C -6, C-47, S-5, S-8)	DCoord	ADCC		manque de disponibilité des membres de l'IBSC	

Orientations stratégiques	Élément / Tâche	Titre	Directeur principal	Manager principal	Résultats clés en 2016	Risques significatifs en matière de résultats	Remarques Dates / Lieu
	3.3.9.1	Développement par l'IBSC d'un nouveau cadre de normes afin de séparer les compétences requises pour les catégories A et B	DCoord	ADCC			x réunions de l'IBSC, à décider
3 & 4	3.4	Evaluation du renforcement des capacités			Objectif / Résultat : Evaluer l'état des levés hydrographiques, de la cartographie maritime et des informations nautiques des nations et des régions ou l'hydrographie est en développement. Fournir des conseils pour le développement des capacités hydrographiques locales en prenant en compte le contexte régional et les possibilités d'appui du partage des capacités. Identifier les besoins au niveau régional et étudier les possibilités d'assistance au renforcement des capacités et de formation à partir du Fonds CB et d'autres sources		
	3.4.1	Visites techniques et de conseil. Les CHR, avec l'appui du président du CBSC et du BHI, établiront des équipes d'experts appropriées et prévoiront et entreprendront des visites techniques et de conseil pour évaluer le statut de l'hydrographie, de la cartographie et des aides à la navigation, conformément au programme de travail sur le renforcement des capacités de l'OHI	Directeur et AD responsables des CHR concernées		Visite technique au Libéria ?		conformément au PT 2016 approuvé du CB (CBWP)
	3.4.2	Améliorer la publication C-55. Le BHI, avec l'appui des CHR, du CBSC et du GGC développera un nouveau cadre pour la publication C-55	DCoord	ADCC			
3 & 4	3.5	Apport en renforcement des capacités			Objectif / Résultat : Prendre des initiatives eu égard à la fourniture de soutien, de formation et d'enseignement pour faire face aux carences identifiées en matière de renforcement des capacités ; identifier les agences d'aide et les autres sources de financement ; établir des contacts avec les Etats membres, les autres organisations et les agences de financement à cette fin et élaborer et participer aux projets conjoints de développement		
	3.5.1	Accroître la prise de conscience de l'importance de l'hydrographie	DCoord	ADCC			
	3.5.2	Ateliers techniques, séminaires, cours de brève durée	DCoord	ADCC			conformément au PT 2016 approuvé du CB (CBWP)
	3.5.3	Le BHI, conjointement avec l'IBSC et le CBSC, favorisera le développement et la diffusion de nouveaux programmes d'hydrographie et de cartographie marine, y compris l'établissement de nouvelles écoles d'hydrographie là où il n'en n'existe pas. Compte rendu des résultats à l'OHI	DCoord	ADCC			
	3.5.4	Formation pratique (à terre / à bord). Le CBSC, avec l'appui du BHI, recherchera les opportunités de formation pratique à terre et à bord (bâtiments d'opportunité)	DCoord	ADCC			

Orientations stratégiques	Élément / Tâche	Titre	Directeur principal	Manager principal	Résultats clés en 2016	Risques significatifs en matière de résultats	Remarques Dates / Lieu
	3.5.5	Le BHI, avec l'appui du CBSC et des CHR, assurera la prise de conscience de l'importance des projets multilatéraux ou bilatéraux à composants hydrographiques et/ou cartographiques et fournira des conseils aux gouvernements, aux directeurs de projets et aux agences de financement sur l'importance d'inclure une composante de renforcement des capacités hydrographiques. Compte rendu annuel des résultats obtenus à l'OHI	DCoord	ADCC			
	3.5.6	Le CBSC favorisera les accords bilatéraux afin d'aider à répondre aux prescriptions de la règle 9 du chapitre V de la Convention SOLAS	DCoord	ADCC			
2	3.6	Coordination de l'hydrographie et de la cartographie mondiales			Objectif / Résultat : Faciliter la réalisation d'une couverture cartographique mondiale de qualité pour répondre aux besoins des navigateurs pour une navigation sûre et efficace via le développement de spécifications et de normes pour la production, la distribution et la mise à jour des produits cartographiques et des publications qui les complètent		
	3.6.1	C-55 – Etat des levés hydrographiques et de la cartographie marine dans le monde	DCoord	ADCC			
	3.6.1.1	Les Etats membres fourniront des mises à jour annuelles à la C-55	DCoord	ADCC			
	3.6.1.2	Le BHI implémentera le nouveau cadre pour la publication C-55	DCoord	ADCC	Implémentation de la solution SIG de la C-55	manque de financement pour soutenir et entretenir la solution logicielle SIG	
	3.6.1.3	Le BHI rendra compte périodiquement à l'OMI des limites et des besoins relatifs aux améliorations de la cartographie à l'échelle mondiale et des services associés	DCoord	ADCS			
	3.6.2	Le GT sur la WEND encouragera l'implémentation des principes WEND, surveillera les progrès et rendra compte à l'IRCC	DCoord	ADCS			cf. également 3.1.17
	3.6.2.1	Le GT facilitera la production, la distribution et la mise à jour des produits cartographiques ENC en veillant à la qualité et à la cohérence uniformes des ENC	DCoord	ADCS			
	3.6.2.2	Le GT facilitera la résolution des trous et des chevauchements dans la couverture en ENC	DCoord	ADCS			
	3.6.2.3	Le GT facilitera la promotion de la coopération entre RENC au profit des utilisateurs finaux des ENC	DCoord	ADCS			2 réunions, probablement tenues en Europe
	3.6.3	Maintenir et coordonner les plans d'ENC, leur cohérence et leur qualité	DCoord	ADCS			
	3.6.3.1	Les CHR élaboreront des plans d'ENC adéquats dans leur région et coordonneront la production et la tenue à jour des ENC	DCoord	ADCS			

Orientations stratégiques	Élément / Tâche	Titre	Directeur principal	Manager principal	Résultats clés en 2016	Risques significatifs en matière de résultats	Remarques Dates / Lieu
	3.6.4	Maintenir et coordonner les plans de cartes INT et faire progresser la disponibilité de la série de cartes INT	DTech	ADCS			
	3.6.4.1	Les CHR coordonneront les plans de cartes INT et la production des cartes INT dans leur région	DTech	ADCS			atelier ICCWG tenu conjointement avec NCWG2
	3.6.5	Contribuer à la supervision et à l'amélioration de l'état de levés hydrographiques à l'échelle mondiale	DCoord	ADCC			
1 & 2	3.7	Renseignements sur la sécurité maritime			Objectif / Résultat : Faciliter la fourniture efficiente de RSM aux navigateurs <i>via</i> la coordination et l'établissement de normes pertinentes entre les agences		
	3.7.1	SC-SMAN – sous-comité du service mondial d'avertissements de navigation. Organisation, préparation, participation et compte rendu des réunions annuelles du SC-SMAN	DCoord	ADSO	Examiner les résultats des enquêtes utilisateurs et le développement du plan d'action pour initier les améliorations identifiées en matière de fourniture de services		SC-SMAN-8, septembre ?, Norvège
	3.7.2	Groupe de travail sur la révision des documents SMAN. Tenue des réunions annuelles du groupe de travail chargé de la révision des documents SMAN	DCoord	ADSO	Maintenir la documentation adaptée à son objet		DRWG-14, 8-10 mars, Londres, tenue conjointement avec NCSR3
	3.7.3	Tenir à jour et développer les normes, spécifications et publications suivantes de l'OHI	DCoord	ADSO			
	3.7.3.1	Résolutions pertinentes de l'OHI dans la M-3	DCoord	ADSO	M-3 tenue à jour		
	3.7.3.2	S-53 – Manuel conjoint OMI/OHI/OMM sur les renseignements sur la sécurité marine	DCoord	ADSO	S-53 tenue à jour en incorporant les décisions de l'OMI le cas échéant		
	3.7.4	Collaborer avec l'OMI et l'OMM pour la fourniture de RSM au sein du SMDSM	DCoord	ADSO	Suivre le programme de modernisation du SMDSM afin d'assurer le maintien de la fourniture de services		
	3.7.5	Participer et contribuer aux items de travail de l'OMI sur la modernisation du SMDSM et le développement du plan d'implémentation de la « e-navigation »	DCoord	ADSO	Suivre les projets pour assurer le maintien de la fourniture de services, au moins aux niveaux actuels, investigation des zones à améliorer		
	3.7.6	Améliorer la fourniture et l'exploitation des RSM pour la navigation à l'échelle mondiale en tirant pleinement avantage des développements technologiques	DCoord	ADSO	Faire avancer le développement de la spécification de produit de la S-124 dans le cadre de l'alignement avec le développement de la « e-navigation » et de la modernisation du SMDSM		
1 & 2 & 3	3.8	Programme de cartographie océanique			Objectif / Résultat : Contribuer aux programmes de cartographie océanique mondiale <i>via</i> le programme OHI/COI de la carte générale bathymétrique des océans (GEBCO), les programmes de cartes bathymétriques internationales (IBC) et les autres initiatives internationales connexes		
	3.8.1	Tenue de réunions des organes pertinents de la GEBCO :	DCoord				
	3.8.1.1	Comité directeur	DCoord	ADSO	Objectifs stratégiques pour la prochaine décennie		GGC-33, Santiago, Chili, fin 2016 ?
	3.8.1.2	TSCOM	DCoord	ADDT			réunions conjointes, fin 2016 ?
	3.8.1.3	SCRUM	DCoord	ADDT			

Orientations stratégiques	Élément / Tâche	Titre	Directeur principal	Manager principal	Résultats clés en 2016	Risques significatifs en matière de résultats	Remarques Dates / Lieu
	3.8.1.4	SCUFN	DCoord	ADCS			SCUFN-29, 2 ^{ème} semestre ?
	3.8.2	Assurer le fonctionnement efficace du Centre de données pour la bathymétrie numérique de l'OHI (DCDB)	DCoord	ADDT	Renforcer l'interface DCDB pour le téléchargement, l'acquisition et la découverte des données bathymétriques. Coordination avec l'OHI sur le programme de bathymétrie participative	financements et ressources	
	3.8.2.1	Encourager la contribution des données bathymétriques au DCDB de l'OHI via une participation de la GEBCO aux réunions des CHR	DCoord	ADDT	Les représentants du GEBCO participent aux réunions des CHR	manque de volonté des Etats membres de fournir leurs données. Aucun fonds de la NF pour le voyage des étudiants de la NF aux réunions des CHR	participation aux réunions des CHR selon les priorités de cartographie régionale de la GEBCO
	3.8.3	Préparer une nouvelle publication de l'OHI sur une politique de bathymétrie participative fiable	Prés	ADSO	Rapport d'avancement à l'IRCC-8		
	3.8.3.1	Tenue des réunions du CSBWG	DCoord	ADSO	Implémentation du plan de travail du CSB	tenue efficace du CSBWG	CSBWG-2, Etats-Unis ? cf. également 3.8.2
	3.8.3.2	Participer aux réunions du programme de cartographie des fonds marins de l'Atlantique nord (Déclaration de Galway)	DTech	ADSO			financé par l'UE
	3.8.4	Tenir à jour les publications bathymétriques de l'OHI, dont :	DCoord				
	3.8.4.1	B-4 – Renseignements relatifs aux données bathymétriques récentes	DCoord	ADDT			principalement une activité du BHI
	3.8.4.2	B-6 – Normalisation des noms des formes du relief sous-marin	DCoord	ADCS			principalement une activité du BHI
	3.8.4.3	B-7 – Directives pour la GEBCO	DCoord	ADSO			principalement une activité du BHI
	3.8.4.4	B-8 - Index	DCoord	ADCS			principalement une activité du BHI
	3.8.4.5	B-9 – Atlas numérique de la GEBCO	DCoord	ADDT			principalement une activité du BHI
	3.8.4.6	B-10 – Histoire de la GEBCO	DCoord	ADSO			principalement une activité du BHI
	3.8.4.7	B-11 – Règles GEBCO	DCoord	ADDT			principalement une activité du BHI
	3.8.4.8	Développer la fonction en ligne de la B-4	DCoord	ADDT			principalement une activité du BHI
	3.8.5	Contribuer à la promotion et à l'enseignement en matière de cartographie des océans. Accroître la prise de conscience de l'importance de l'hydrographie et de l'intérêt de suivre une carrière dans le domaine de la cartographie océanique via des activités comme :	DCoord	ADSO	Elaboration d'une feuille de route pour le groupe de travail sur la promotion et l'enseignement. Elaboration de matériel de cours		
	3.8.5.1	Développement de supports promotionnels (cartes papier, brochures, présentations basées sur le web) et de matériel d'enseignement	DCoord	ADSO	Elaboration d'une feuille de route pour le groupe de travail sur la promotion et l'enseignement		financement dans le cadre de la tâche 3.8.5
	3.8.5.2	Impression de la carte mondiale de la GEBCO en différents lieux au sein des EM	DCoord	ADSO	Impression de la carte mondiale de la GEBCO au sein des EM		financement dans le cadre de la tâche 3.8.5

Orientations stratégiques	Élément / Tâche	Titre	Directeur principal	Manager principal	Résultats clés en 2016	Risques significatifs en matière de résultats	Remarques Dates / Lieu
	3.8.5.3	Faciliter l'organisation d'événements dans le cadre de la manifestation commémorative de la GEBCO sur l'Avenir des Océans	DCoord	ADSO			Monaco, 14-17 juin
	3.8.6	Site web de la GEBCO régulièrement tenu à jour	DCoord	ADDT	Contenu du site web de la GEBCO mis à jour régulièrement avec de nouveaux items ; informations sur les réunions et les événements et informations et liens sur les nouveaux produits		
	3.8.7	Préparer du matériel de cours sur la compilation de modèles bathymétriques numériques (MBN) à inclure dans la GEBCO à partir d'une base de données sources bathymétriques hétérogène. Éléments livrables associés : le programme des cours	DCoord	ADSO	Programme et calendrier des cours pour le premier cours		
	3.8.8	Mettre à jour et améliorer l'index de la GEBCO (B-8) pour un accès internet	DCoord	ADCS	Amélioration et tenue à jour permanentes pour incorporer les nouvelles dénominations adoptées à chaque réunion du SCUFN		
2 & 4	3.9	Infrastructures de données spatiales maritimes			Objectif / Résultat : Superviser les développements relatifs à la composante hydrographique des infrastructures de données spatiales, élaborer et mettre à jour les publications pertinentes de l'OHI et donner des conseils techniques, selon qu'il convient		
	3.9.1	Tenue des réunions du MSDIWG	DCoord	ADCC	Implémentation du programme de travail des MSDI		MSDIWG-7 et Open Forum, 25-29 janvier, Tokyo
	3.9.2	Tenir à jour les normes, les spécifications et les publications pertinentes de l'OHI dont :	DCoord	ADCC			
	3.9.2.1	C-17 – Infrastructure des données spatiales : « La dimension maritime » - Guide à l'usage des Services hydrographiques	DCoord	ADCC	Maintenir la C-17 adaptée à son objet		
	3.9.3	Elaborer un programme de formation pour les MSDI et les matières associées dont :	DCoord	ADCC			
	3.9.3.1	Contenu pour un cours de formation sur l'« Introduction aux MSDI »	DCoord	ADCC	Contenu testé lors d'un (de) cours expériment(al)(aux)		

**APPROBATION DES ETATS MEMBRES ET COMMENTAIRES SUR LA PROPOSITION DE
PROGRAMME DE TRAVAIL ET DE BUDGET DE L'OHI POUR 2016**

BULLETIN DE VOTE

(à renvoyer au BHI avant le 30 novembre 2015

Courriel : info@iho.int – Télécopie : +377 93 10 81 40)

Etat membre :

1. Approuvez-vous l'adoption de la proposition de budget de l'OHI pour 2016, telle que contenue dans l'Annexe A à la LC 74/2015 de l'OHI ?

OUI

NON

Avez-vous des commentaires ou des réserves sur certains aspects spécifiques de la proposition de budget ?

.....
.....

2. Approuvez-vous l'adoption de la proposition de programme de travail de l'OHI pour 2016, telle que contenue dans l'Annexe B à la LC de l'OHI 74/2015 ?

OUI

NON

Avez-vous des commentaires ou réserves sur certains aspects spécifiques de la proposition de programme de travail ?

.....
.....
.....
.....

Nom/Signature :